



Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetas

2023/0455(COD)

5.12.2024

PAKEITIMAI

3 - 43

Pranešimo projektas
Dimitris Tsiodras
(PE763.253v01-00)

Mokslinių ir techninių užduočių perskyrimas ir Sąjungos agentūrų bendradarbiavimo cheminių medžiagų srityje gerinimas

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2023)0783 – C9-0447/2023 – 2023/0455(COD))

Pakeitimas 3
Beatrice Timgren

Pasiūlymas dėl reglamento
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) kad šis tikslas būtų pasiektas, atitinkamose Sąjungos agentūrose reikia konsoliduoti dalį su cheminėmis medžiagomis susijusio mokslinio ir techninio darbo, atliekamo Sąjungos lygmeniu rengiant Sąjungos teisės aktus, o Sąjungos agentūros turėtų būti įpareigosos bendradarbiauti rengiant vertinimo metodikas ir keičiantis duomenimis bei informacija. Taip būtų supaprastinta dabartinė sistema, pagerinta saugos vertinimų kokybė ir nuoseklumas visuose Sąjungos teisės aktuose ir užtikrintas efektyvesnis turimų išteklių naudojimas;

Pakeitimas

(2) kad šis tikslas būtų pasiektas, atitinkamose Sąjungos agentūrose reikia konsoliduoti dalį su cheminėmis medžiagomis susijusio mokslinio ir techninio darbo, atliekamo Sąjungos lygmeniu rengiant Sąjungos teisės aktus, o Sąjungos agentūros turėtų būti įpareigosos bendradarbiauti rengiant vertinimo metodikas ir keičiantis duomenimis bei informacija. Taip būtų supaprastinta dabartinė sistema, pagerinta saugos vertinimų kokybė ir nuoseklumas visuose Sąjungos teisės aktuose ir užtikrintas efektyvesnis turimų išteklių naudojimas, ***taip pat sumažintas kelių Sąjungos agentūrų pastangų dubliavimas. Šiuo metodu remiamas Sąjungos pramonės konkurencingumas, nes mažinamos įmonėms tenkančios reikalavimų laikymosi išlaidos ir administracinė našta;***

Or. en

Pakeitimas 4
Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Jouvret

Pasiūlymas dėl reglamento
2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(2a) siekiant toliau gerinti Sąjungos agentūrų bendradarbiavimą cheminių medžiagų srityje ir didinti su cheminėmis medžiagomis susijusių vertinimų nuoseklumą ir veiksmingumą visuose Sąjungos teisės aktuose, būtina nustatyti pagrindą bendram požiūriui į cheminių medžiagų pavojaus vertinimą visuose

Sąjungos teisės aktuose. Šiuo reglamentu turėtų būti įsteigtas forumas, kuriame agentūros galėtų geriau dalytis cheminių medžiagų duomenimis ir juos pakartotinai naudoti, keistis geriausia praktika ir skatinti bendradarbiavimą atliekant cheminių medžiagų pavojingumo vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 5

Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento 6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(6) siekiant užtikrinti su cheminėmis medžiagomis susijusių vertinimų nuoseklumą ir veiksmingumą visuose Sąjungos teisės aktuose, taip pat svarbu sudaryti sąlygas atitinkamų Sąjungos agentūrų duomenų sąveikumui ir lengvam keitimuisi duomenimis, taip pat skatinti bendradarbiavimą nustatant standartinius formatus ir sudarant kontroliuojamuosius žodynus. Taigi, siekiant palengvinti agentūrų keitimąsi duomenimis, visi nauji duomenų formatai, kuriuos nustato Europos maisto saugos tarnyba arba Europos aplinkos agentūra, turėtų būti nustatyti bendradarbiaujant su kitomis atitinkamomis Sąjungos agentūromis, dirbančiomis cheminių medžiagų srityje. Šiuo tikslu į Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 401/2009 turėtų būti įtrauktos atitinkamos nuostatos, o Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 178/2002 turėtų būti sugriežtintos esamos nuostatos ir, jei reikia, įtrauktos naujos. Taip pat turėtų būti ***apsvarstyta galimybė pasiūlyti panašias nuostatas*** dėl sustiprintų Europos cheminių medžiagų agentūros įgaliojimų jos

Pakeitimas

(6) siekiant užtikrinti su cheminėmis medžiagomis susijusių vertinimų nuoseklumą ir veiksmingumą visuose Sąjungos teisės aktuose, taip pat svarbu sudaryti sąlygas atitinkamų Sąjungos agentūrų duomenų sąveikumui ir lengvam keitimuisi duomenimis, taip pat skatinti bendradarbiavimą nustatant standartinius formatus ir sudarant kontroliuojamuosius žodynus. Taigi, siekiant palengvinti agentūrų keitimąsi duomenimis, visi nauji duomenų formatai, kuriuos nustato Europos maisto saugos tarnyba arba Europos aplinkos agentūra, turėtų būti nustatyti bendradarbiaujant su kitomis atitinkamomis Sąjungos agentūromis, dirbančiomis cheminių medžiagų srityje. Šiuo tikslu į Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 401/2009 turėtų būti įtrauktos atitinkamos nuostatos, o Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 178/2002 turėtų būti sugriežtintos esamos nuostatos ir, jei reikia, įtrauktos naujos. Taip pat turėtų būti ***pasiūlytos panašios nuostatos*** dėl sustiprintų Europos cheminių medžiagų agentūros įgaliojimų jos steigimo

steigimo reglamente;

reglamente *ir tai reikėtų padaryti kuo greičiau ir ne vėliau kaip 2025 m. gruodžio 31 d.*;

Or. en

Pakeitimas 6

Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento 7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(7) siekiant skatinti su cheminėmis medžiagomis susijusių vertinimų nuoseklumą ir efektyvumą visuose Sąjungos teisės aktuose, atitinkamos Sąjungos agentūros turėtų imtis veiksmų, kad būtų išvengta skirtingų mokslinių nuomonių. Dėl esamų skirtingų nuomonių atvejų veiklos vykdytojams padidėjo netikrumas, taip pat sumažėjo visuomenės pasitikėjimas moksliniu patikimumu ir mokslinių sprendimų priėmimo nuoseklumu. Peržiūrint Sąjungos farmacijos srities teisės aktus siūloma nagrinėti ir stiprinti Europos vaistų agentūros ir kitų mokslo įstaigų mokslinių nuomonių skirtumų problemos sprendimo procedūras. Taip pat reikėtų ***apsvarstyti galimybę*** pasiūlyti panašias nuostatas dėl sustiprintų Europos cheminių medžiagų agentūros įgaliojimų jos steigimo reglamente, nors tokios nuostatos nėra aktualios ir taikytinos Europos aplinkos agentūrai, nes ši agentūra neteikia mokslinių nuomonių dėl atskirų cheminių medžiagų, dėl kurių galėtų būti pateikti skirtingi rezultatai;

Pakeitimas

(7) siekiant skatinti ***perėjimą prie aplinkos be toksinių medžiagų ir nulinės taršos, taip pat*** su cheminėmis medžiagomis susijusių vertinimų ***patikimumą***, nuoseklumą ir efektyvumą visuose Sąjungos teisės aktuose, atitinkamos Sąjungos agentūros turėtų imtis veiksmų, kad būtų išvengta skirtingų mokslinių nuomonių. Dėl esamų skirtingų nuomonių atvejų veiklos vykdytojams padidėjo netikrumas, taip pat sumažėjo visuomenės pasitikėjimas moksliniu patikimumu ir mokslinių sprendimų priėmimo nuoseklumu. Peržiūrint Sąjungos farmacijos srities teisės aktus siūloma nagrinėti ir stiprinti Europos vaistų agentūros ir kitų mokslo įstaigų mokslinių nuomonių skirtumų problemos sprendimo procedūras. Taip pat reikėtų pasiūlyti panašias nuostatas dėl sustiprintų Europos cheminių medžiagų agentūros įgaliojimų jos steigimo reglamente, nors tokios nuostatos nėra aktualios ir taikytinos Europos aplinkos agentūrai, nes ši agentūra neteikia mokslinių nuomonių dėl atskirų cheminių medžiagų, dėl kurių galėtų būti pateikti skirtingi rezultatai;

Or. en

Pakeitimas 7
Beatrice Timgren

Pasiūlymas dėl reglamento
7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7a) šiame reglamente nustatytais priemonėmis siekiama suderinti atitinkamų sektorių reguliavimo reikalavimus ir procesus, nesukuriant nereikalingos administracinės naštos ar pernelyg didelio reglamentavimo. Teikiant pirmenybę proporcingumui ir veiksmingumui, šiuo reglamentu užtikrinama, kad naujos užduotys būtų veiksmingai integruotos į esamas sistemas, kartu išlaikant aukštus aplinkos ir visuomenės sveikatos apsaugos standartus;

Or. en

Pakeitimas 8
Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(8) atitinkamai šiuo reglamentu siekiama pašalinti galimus Europos maisto saugos tarnybos ir kitų Sąjungos agentūrų mokslinių nuomonių skirtumus. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 178/2002 jau numatytos nuostatos, kuriomis nustatoma skirtingų mokslinių nuomonių problemos sprendimo procedūra. Tos sprendimo procedūros turėtų būti sugriežtintos, kad Europos maisto saugos tarnyba ir kita prieštaraujanti agentūra būtų įpareigotos dėti visas pastangas, kad pašalintų skirtumus, susijusius su bendrais moksliniais

(8) atitinkamai šiuo reglamentu siekiama pašalinti galimus Europos maisto saugos tarnybos ir kitų Sąjungos agentūrų mokslinių nuomonių skirtumus. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 178/2002 jau numatytos nuostatos, kuriomis nustatoma skirtingų mokslinių nuomonių problemos sprendimo procedūra. Tos sprendimo procedūros turėtų būti sugriežtintos, kad Europos maisto saugos tarnyba ir kita prieštaraujanti agentūra būtų įpareigotos dėti visas pastangas, kad pašalintų skirtumus, susijusius su bendrais moksliniais

klausimais, *ir* tik nepavykus pašalinti skirtumų, kreiptųsi į rizikos valdytojus;

klausimais, *siekiant užtikrinti kuo geresnę sveikatos ir aplinkos apsaugą. Reikėtų tinkamai paaiškinti ir patikslinti skirtingas mokslines nuomones ir jų skirtumų priežastis, įskaitant metodinius skirtumus. Jei mokslinės nuomonės išsiskiria, turėtų būti susitarta dėl labiausiai apsaugančios nuomonės, atsižvelgiant į bendros sveikatos koncepciją.* Tik nepavykus pašalinti skirtumų, *jos* kreiptųsi į rizikos valdytojus;

Or. en

Pakeitimas 9

Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Jouvét

Pasiūlymas dėl reglamento 8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(8) atitinkamai šiuo reglamentu siekiama pašalinti galimus Europos maisto saugos tarnybos ir kitų Sąjungos agentūrų mokslinių nuomonių skirtumus. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 178/2002 jau numatytos nuostatos, kuriomis nustatoma skirtingų mokslinių nuomonių problemos sprendimo procedūra. Tos sprendimo procedūros turėtų būti sugriežtintos, kad Europos maisto saugos tarnyba ir kita prieštaraujanti agentūra būtų įpareigosotos dėti visas pastangas, kad pašalintų skirtumus, susijusius su bendrais moksliniais klausimais, ir tik nepavykus pašalinti skirtumų, kreiptųsi į rizikos valdytojus;

Pakeitimas

(8) atitinkamai šiuo reglamentu siekiama pašalinti galimus Europos maisto saugos tarnybos ir kitų Sąjungos agentūrų mokslinių nuomonių skirtumus. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 178/2002 jau numatytos nuostatos, kuriomis nustatoma skirtingų mokslinių nuomonių problemos sprendimo procedūra. Tos sprendimo procedūros turėtų būti sugriežtintos, kad Europos maisto saugos tarnyba ir kita prieštaraujanti agentūra būtų įpareigosotos dėti visas pastangas, kad pašalintų skirtumus, susijusius su bendrais moksliniais klausimais, ir tik nepavykus pašalinti skirtumų, kreiptųsi į rizikos valdytojus. ***Reikėtų tinkamai išaiškinti vertinimo metodikų skirtumus, dėl kurių atsiranda skirtingos nuomonės, ypač dėl pažeidžiamų grupių apsaugos. Tokiais atvejais pirmenybė turėtų būti teikiama labiausiai apsaugančiai nuomonei, kad būtų apsaugoti pažeidžiamiausi gyventojai;***

Pakeitimas 10
Beatrice Timgren

Pasiūlymas dėl reglamento
8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(8a) nuosekli ir nuspėjama reglamentavimo sistema yra labai svarbi skatinant inovacijas ir investicijas į tvarias chemines technologijas. Supaprastinant vertinimo metodikas pagal principą „viena medžiaga – vienas vertinimas“, šiuo reglamentu skatinamas reguliavimo veiksmingumas ir remiamas Sąjungos tikslas sukurti konkurencingesnę vidaus rinką;

Or. en

Pakeitimas 11
Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento
9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9) specifiškesniu mokslinių skirtumų, susijusių su cheminių medžiagų pavojingumo nustatymu, atveju turėtų būti nustatyta nauja procedūra, pagal kurią būtų galima pašalinti šį skirtumą. Ši procedūra turėtų suteikti Komisijai galimybę prašyti Europos cheminių medžiagų agentūros, kaip Sąjungos agentūros, turinčios daugiausia ekspertinių žinių ir pajėgumų vertinant pavojingumą, taip pat ilgalaikę suderinto klasifikavimo ir ženklavimo proceso patirtį, parengti pasiūlymą dėl suderinto klasifikavimo ir ženklavimo

(9) specifiškesniu mokslinių skirtumų, susijusių su cheminių medžiagų pavojingumo nustatymu, atveju turėtų būti nustatyta nauja procedūra, pagal kurią būtų galima pašalinti šį skirtumą. Ši procedūra turėtų suteikti Komisijai galimybę prašyti Europos cheminių medžiagų agentūros, kaip Sąjungos agentūros, turinčios daugiausia ekspertinių žinių ir pajėgumų vertinant pavojingumą, taip pat ilgalaikę suderinto klasifikavimo ir ženklavimo proceso patirtį, parengti pasiūlymą dėl suderinto klasifikavimo ir ženklavimo

pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008, labiau laikantis principo „viena medžiaga – vienas vertinimas“, kiek tai susiję su cheminių medžiagų pavojingumo vertinimų vienodumu visoje Sąjungoje. Į šią galimybę turėtų būti atsižvelgta atitinkamoje Reglamento (EB) Nr. 178/2002 nuostatoje, kuria numatoma išspręsti skirtingų mokslinių nuomonių problemą;

pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008, labiau laikantis principo „viena medžiaga – vienas vertinimas“, kiek tai susiję su cheminių medžiagų pavojingumo vertinimų vienodumu visoje Sąjungoje, **taip optimizuojant sveikatos ir aplinkos apsaugą**. Į šią galimybę turėtų būti atsižvelgta atitinkamoje Reglamento (EB) Nr. 178/2002 nuostatoje, kuria numatoma išspręsti skirtingų mokslinių nuomonių problemą;

Or. en

Pakeitimas 12

Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridel, Pierre Jouvét

Pasiūlymas dėl reglamento 9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(9) specifiškesniu mokslinių skirtumų, susijusių su cheminių medžiagų pavojingumo nustatymu, atveju turėtų būti nustatyta nauja procedūra, pagal kurią būtų galima pašalinti šį skirtumą. Ši procedūra turėtų suteikti Komisijai galimybę prašyti Europos cheminių medžiagų agentūros, kaip Sąjungos agentūros, turinčios daugiausia ekspertinių žinių ir pajėgumų vertinant pavojingumą, taip pat ilgalaikę suderinto klasifikavimo ir ženklavimo proceso patirtį, parengti pasiūlymą dėl suderinto klasifikavimo ir ženklavimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008, labiau laikantis principo „viena medžiaga – vienas vertinimas“, kiek tai susiję su cheminių medžiagų pavojingumo vertinimų vienodumu visoje Sąjungoje. Į šią galimybę turėtų būti atsižvelgta atitinkamoje Reglamento (EB) Nr. 178/2002 nuostatoje, kuria numatoma išspręsti skirtingų mokslinių nuomonių

Pakeitimas

(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)

problema;

Or. en

Pakeitimas 13
Beatrice Timgren

Pasiūlymas dėl reglamento
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10a) Šiuo reglamentu, naudojantis esamomis skaitmeninėmis priemonėmis ir dalijimosi duomenimis platformomis, siekiama kuo labiau sumažinti besidubliuojančias ataskaitų teikimo prievoles, sumažinti valstybių narių ir ekonominės veiklos vykdytojų sąnaudas ir suteikti suinteresuotosioms šalims geresnę prieigą prie duomenų. Šiuo požiūriu stiprinamas skaitmeninių sprendimų vaidmuo siekiant veiksmingo reguliavimo ir sąnaudų mažinimo;

Or. en

Pakeitimas 14
Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento
11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11) siekdama laikytis Reglamento (ES) 2017/745 I priedo 10.4.4 skirsnyje nustatyto įpareigojimo, Komisija turėtų įgalioti atitinkamą mokslinį komitetą parengti gaires dėl kitų nei ftalatai medžiagų, kurios klasifikuojamos kaip 1A arba 1B kategorijos kancerogeninės, mutageninės arba toksiškos reprodukcijai medžiagos arba kurios turi endokrininės

(11) siekdama laikytis Reglamento (ES) 2017/745 I priedo 10.4.4 skirsnyje nustatyto įpareigojimo, Komisija turėtų įgalioti atitinkamą mokslinį komitetą parengti gaires dėl kitų nei ftalatai medžiagų, kurios klasifikuojamos kaip 1A arba 1B kategorijos kancerogeninės, mutageninės arba toksiškos reprodukcijai medžiagos arba kurios turi endokrininės

sistemos ardymo savybių, dėl kurių yra mokslinių įrodymų, kad jos gali daryti didelį poveikį žmonių sveikatai, ir kurios yra identifikuojamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnyje nustatyta tvarka;

sistemos ardymo savybių, dėl kurių yra mokslinių įrodymų, kad jos gali daryti didelį poveikį žmonių sveikatai **arba aplinkai**, ir kurios yra identifikuojamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnyje nustatyta tvarka;

Or. en

Pakeitimas 15

Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento 13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(13) atsižvelgiant į naujas cheminių medžiagų pavojingumo klases ir klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo kriterijus, nustatytus 2022 m. gruodžio 19 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2023/707⁷, Reglamento (ES) 2017/745 I priedo 10.4.1 punkto b papunktyje turėtų būti pateikta nuoroda į 1 kategorijos endokrininę sistemą ardančias medžiagas, kurios gali sukelti poveikį žmonių sveikatai, atsižvelgiant į tos pavojingumo klasės svarbą medicinos priemonėse esančių medžiagų tipui;

⁷ 2022 m. gruodžio 19 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2023/707, kuriuo dėl cheminių medžiagų bei mišinių pavojingumo klasių ir klasifikavimo, ženklavimo bei pakavimo kriterijų iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (OL L 93, 2023 3 31, p. 7–39).

Pakeitimas

(13) atsižvelgiant į naujas cheminių medžiagų pavojingumo klases ir klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo kriterijus, nustatytus 2022 m. gruodžio 19 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2023/707⁷, Reglamento (ES) 2017/745 I priedo 10.4.1 punkto b papunktyje turėtų būti pateikta nuoroda į 1 kategorijos endokrininę sistemą ardančias medžiagas, kurios gali sukelti poveikį žmonių sveikatai **arba aplinkai**, atsižvelgiant į tos pavojingumo klasės svarbą medicinos priemonėse esančių medžiagų tipui;

⁷ 2022 m. gruodžio 19 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2023/707, kuriuo dėl cheminių medžiagų bei mišinių pavojingumo klasių ir klasifikavimo, ženklavimo bei pakavimo kriterijų iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (OL L 93, 2023 3 31, p. 7–39).

Or. en

Pakeitimas 16
Martin Hojsik

Pasiūlymas dėl reglamento
14 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(14a) šiuo reglamentu iš dalies keičiant Reglamentą (ES) 2019/1021 išplečiamos Europos cheminių medžiagų agentūros mokslinių komitetų užduotys, darbo krūvis ir įgaliojimai. Siekiant suteikti tinkamą kompetenciją, paramą ir atlikti išsamius mokslinius vertinimus, turėtų būti užtikrinti tinkami ir stabilūs mokslinių komitetų išteklių, pajėgumai ir valdymas. Todėl Europos Komisija reguliariai stebi Europos cheminių medžiagų agentūros poreikius, atsirandančius dėl šio reglamento, ir teikia agentūrai pakankamai stabilių išteklių;

Or. en

Pakeitimas 17
Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Jouvét

Pasiūlymas dėl reglamento
-1 straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

-1 straipsnis

Pavojingumo vertinimo forumas

- 1. Komisija įgyvendinimo sprendimu įsteigia ir valdo Pavojingumo vertinimo forumą (toliau – forumas), kurį sudaro visų agentūrų, Komisijos, valstybių narių ir Europos Parlamento atstovai.***
- 2. Forumas parengia darbo programą, pagal kurią:***
 - a) būtų skatinamas bendradarbiavimas cheminių medžiagų***

pavojingumo vertinimo srityje;

b) būtų gerinamas agentūrų dalijimasis duomenimis ir jų pakartotinis naudojimas;

c) būtų sukurta strategija, kuria būtų siekiama bendro cheminių medžiagų pavojingumo vertinimo visuose Sąjungos teisės aktuose cheminių medžiagų srityje.

2. Forumas reguliariai renkasi į posėdžius ir atnaujina savo darbo programą.

3. Forumas parengia metinę ataskaitą, kurioje apibendrinama ir analizuojama 2 dalyje nurodytos darbo programos įgyvendinimo pažanga ir išvados. Pirmoji ataskaita pateikiama ne vėliau kaip [LB: įrašyti datą – 1 metai po pirmųjų kalendorinių metų nuo šio reglamento įsigaliojimo]. Forumas pateikia šią ataskaitą Komisijai, atitinkamoms Sąjungos agentūroms ir valstybių narių kompetentingoms institucijoms, Europos Parlamentui ir Tarybai, kad jie apsvarstyti, ar reikia imtis reguliavimo ar politikos veiksmų, susijusių su šios ataskaitos išvadomis;

Or. en

Pakeitimas 18
Sander Smit

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 1 punktas
Reglamentas (EB) Nr. 178/2002
23 straipsnio 1 pastraipos m punktas

Komisijos siūlomas tekstas

„m) bendradarbiauti su valstybių narių kompetentingomis institucijomis, atliekančiomis panašias užduotis kaip tarnyba, ir bendradarbiauti su kitomis pagal Sąjungos teisę įsteigtomis mokslo įstaigomis, visų pirma su Europos

Pakeitimas

„m) bendradarbiauti su valstybių narių kompetentingomis institucijomis, atliekančiomis panašias užduotis kaip tarnyba, ir bendradarbiauti su kitomis pagal Sąjungos teisę įsteigtomis mokslo įstaigomis, visų pirma su Europos

cheminių medžiagų agentūra, Europos vaistų agentūra ir Europos aplinkos agentūra, **teikiant atitinkamas mokslines nuomones**, keičiantis duomenimis ir informacija, be kita ko, galimai nustatant susijusius duomenų formatus ir sudarant kontroliuojamuosius žodynus, kurie palengvintų tokių keitimąsi, taip pat vystant cheminių medžiagų vertinimo mokslines metodologijas.“;

cheminių medžiagų agentūra, Europos vaistų agentūra ir Europos aplinkos agentūra, keičiantis duomenimis ir informacija, be kita ko, galimai nustatant susijusius duomenų formatus ir sudarant kontroliuojamuosius žodynus, kurie palengvintų tokių keitimąsi, taip pat vystant cheminių medžiagų vertinimo mokslines metodologijas.“;

Or. nl

Pagrindimas

Skirtingos agentūros ir komitetai atlieka atskirus rizikos vertinimus, kurių kiekvienas pritaikytas konkrečioms atitinkamų teisės aktų tikslams. Svarbu, kad glaudesnis institucijų bendradarbiavimas būtų suplanuotas taip, kad dėl jo nebūtų suderinti metodai ir (rizikos) vertinimai, kurie neatitiktų numatyto metodo „viena medžiaga – vienas vertinimas“ tikslo. Visų pirma, nustačius oficialius bendradarbiavimo reikalavimus, gali būti vėluojama, o tai gali daryti neigiamą poveikį konkurencingumui.

Pakeitimas 19

Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Jovet

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 2 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 178/2002

30 straipsnio 2 dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Nustačiusi klausimus, dėl kurių nuomonės gali išsiskirti, tarnyba susisieks su atitinka įstaiga siekdama užtikrinti, kad būtų pasidalinta visa atitinkama mokslinė ar techninė informacija ir nustatyti moksliniai ar techniniai klausimai, kurie gali būti ginčytini.

Pakeitimas

Nustačiusi klausimus, dėl kurių nuomonės gali išsiskirti, tarnyba susisieks su atitinka įstaiga siekdama užtikrinti, kad būtų pasidalinta visa atitinkama mokslinė ar techninė informacija ir nustatyti moksliniai ar techniniai klausimai, kurie gali būti ginčytini. ***Vertinimo metodikų skirtumai, dėl kurių susidaro skirtingos nuomonės, turi būti tinkamai pagrįsti, ypač kalbant apie pažeidžiamų grupių apsaugą.***

Or. en

Pakeitimas 20
Sander Smit

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punktą
Reglamentas (EB) Nr. 178/2002
30 straipsnio 2 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Nustačiusi klausimus, dėl kurių nuomonės gali išsiskirti, tarnyba susisieks su atitinkama įstaiga siekdama užtikrinti, kad būtų pasidalinta visa atitinkama mokslinė ar techninė informacija ir nustatyti moksliniai ar techniniai klausimai, kurie gali būti ginčytini.

Pakeitimas

Nustačiusi klausimus, dėl kurių nuomonės gali išsiskirti **ir kurie nėra susiję su konkrečiu taikomos teisinės sistemos pobūdžiu ir reikalavimais**, tarnyba susisieks su atitinkama įstaiga siekdama užtikrinti, kad būtų pasidalinta visa atitinkama mokslinė ar techninė informacija ir nustatyti moksliniai ar techniniai klausimai, kurie gali būti ginčytini.

Or. nl

Pagrindimas

Reikėtų pasirūpinti, kad teisės aktams būdingi ir moksliniu požiūriu svarbūs duomenų reikalavimų ir vertinimo metodų skirtumai nebūtų nepagrįstai klasifikuojami kaip „klausimai, dėl kurių nuomonės gali išsiskirti“, ir kad taikant 30 straipsnį būtų galima atlikti suderintą teisės aktų, kuriais siekiama skirtingų tikslų, rizikos analizę.

Pakeitimas 21
Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punktą
Reglamentas (EB) Nr. 178/2002
30 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Tarnyba ir atitinkama įstaiga bendradarbiauja, kad pašalintų skirtumus. Jei tarnyba ir atitinkama įstaiga skirtumų pašalinti negali, jos parengia bendrą ataskaitą. Ataskaitoje aiškiai išdėstomi ginčytini moksliniai klausimai, nustatoma

Pakeitimas

Tarnyba ir atitinkama įstaiga bendradarbiauja, kad pašalintų skirtumus, **siekdamos optimizuoti sveikatos ir aplinkos apsaugą, pirmenybę teikdamos labiausiai apsaugančiai nuomonei**. Jei tarnyba ir atitinkama įstaiga skirtumų

tai, kas duomenyse abejotina, ir ji skelbiama viešai.

pašalinti negali, jos parengia bendrą ataskaitą. Ataskaitoje aiškiai išdėstomi ginčytini moksliniai klausimai, nustatoma tai, kas duomenyse abejotina, **ir galimos skirtingų nuomonių, be kita ko, dėl skirtingų metodikų, priežastys**, ir ji skelbiama viešai.

Or. en

Pakeitimas 22

Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridel, Pierre Jouvét

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Reglamentas (EB) Nr. 178/2002

30 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Tarnyba ir atitinkama įstaiga bendradarbiauja, kad pašalintų skirtumus. Jei tarnyba ir atitinkama įstaiga skirtumų pašalinti negali, jos parengia bendrą ataskaitą. Ataskaitoje aiškiai išdėstomi ginčytini moksliniai klausimai, nustatoma tai, kas duomenyse abejotina, ir ji skelbiama viešai.

Pakeitimas

Tarnyba ir atitinkama įstaiga bendradarbiauja, kad pašalintų skirtumus. ***Siekiant apsaugoti pažeidžiamiausias grupes, pirmenybė teikiama nuomonei, kuria užtikrinamas aukščiausias apsaugos lygis.*** Jei tarnyba ir atitinkama įstaiga skirtumų pašalinti negali, jos parengia bendrą ataskaitą. Ataskaitoje aiškiai išdėstomi ginčytini moksliniai klausimai, nustatoma tai, kas duomenyse abejotina, ir ji skelbiama viešai.

Or. en

Pakeitimas 23

Martin Hojsik

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Reglamentas (EB) Nr. 178/2002

30 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Tarnyba ir atitinkama įstaiga

Pakeitimas

Tarnyba ir atitinkama įstaiga

bendradarbiauja, kad pašalintų skirtumus. Jei tarnyba ir atitinkama įstaiga skirtumų pašalinti negali, jos parengia bendrą ataskaitą. Ataskaitoje aiškiai išdėstomi ginčytini moksliniai klausimai, nustatoma tai, kas duomenyse abejotina, ir ji skelbiama viešai.

bendradarbiauja, kad pašalintų skirtumus, **siekdamos užtikrinti aukščiausio lygio sveikatos ir aplinkos apsaugą**. Jei tarnyba ir atitinkama įstaiga skirtumų pašalinti negali, jos parengia bendrą ataskaitą. Ataskaitoje aiškiai išdėstomi ginčytini moksliniai klausimai, nustatoma tai, kas duomenyse abejotina, **galimi padariniai sveikatai ir aplinkai**, ir ji skelbiama viešai.

Or. en

Pakeitimas 24 **Jutta Paulus**

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punktą
Reglamentas (EB) Nr. 178/2002
30 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Tarnyba ir atitinkama įstaiga bendradarbiauja, kad pašalintų skirtumus. Jei tarnyba ir atitinkama įstaiga skirtumų pašalinti negali, jos parengia bendrą ataskaitą. Ataskaitoje aiškiai išdėstomi ginčytini moksliniai klausimai, nustatoma tai, kas duomenyse abejotina, ir ji skelbiama viešai.

Pakeitimas

Tarnyba ir atitinkama įstaiga bendradarbiauja, kad pašalintų skirtumus. Jei tarnyba ir atitinkama įstaiga skirtumų pašalinti negali, jos parengia bendrą ataskaitą **per šešis mėnesius nuo tada, kai tarnyba nustatė klausimus, dėl kurių nuomonės gali išsiskirti**. Ataskaitoje aiškiai išdėstomi ginčytini moksliniai klausimai, nustatoma tai, kas duomenyse abejotina, ir ji skelbiama viešai.

Or. en

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti aiškias procedūras, reikėtų nustatyti galutinį ataskaitos parengimo terminą.

Pakeitimas 25
Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding,
Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipos 2 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

3. Kai aktualu ir kai skirtumas susijęs su prieštaringsiomis tarnybos ir kitos Sąjungos įstaigos ar agentūros mokslinėmis nuomonėmis dėl to, ar cheminė medžiaga atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1272/2008¹¹ I priede nustatytus kriterijus, Komisija pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 37 straipsnyje nustatytą procedūrą gali paprašyti Europos cheminių medžiagų agentūros parengti pasiūlymą dėl cheminių medžiagų suderinto klasifikavimo ir ženklavimo ir tam tikrais atvejais dėl konkrečių koncentracijos ribų, m faktorių ar ūminio toksiškumo įverčių, arba pasiūlymą dėl jų patikslinimo. Rengdama tą pasiūlymą, tarnyba ir atitinkama Sąjungos įstaiga ar agentūra bendradarbiauja su Europos cheminių medžiagų agentūra.“

¹¹ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, OL L 353, 2008 12 31, p. 1–1355.

Pakeitimas

3. Kai aktualu ir kai skirtumas susijęs su prieštaringsiomis tarnybos ir kitos Sąjungos įstaigos ar agentūros mokslinėmis nuomonėmis dėl to, ar cheminė medžiaga atitinka Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1272/2008¹¹ I priede nustatytus kriterijus, Komisija pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 37 straipsnyje nustatytą procedūrą gali paprašyti Europos cheminių medžiagų agentūros parengti pasiūlymą dėl cheminių medžiagų suderinto klasifikavimo ir ženklavimo ir tam tikrais atvejais dėl konkrečių koncentracijos ribų, m faktorių ar ūminio toksiškumo įverčių, arba pasiūlymą dėl jų patikslinimo, ***siekiant optimizuoti sveikatos ir aplinkos apsaugą***. Rengdama tą pasiūlymą, tarnyba ir atitinkama Sąjungos įstaiga ar agentūra bendradarbiauja su Europos cheminių medžiagų agentūra.“

¹¹ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, OL L 353, 2008 12 31, p. 1–1355.

Or. en

Pakeitimas 26

Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Juvet

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 pastraipio 2 a punktas (naujas)

Reglamentas (EB) Nr. 178/2002
30 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Dabartinis tekstas

Pakeitimas

30 straipsnis papildomas šia dalimi:

„3a. Tais atvejais, kai nustatomas skirtumas ir tarnyba prašo kitos Sąjungos arba valstybių narių valdžios institucijos pateikti papildomos informacijos, gali būti pratęstas laikotarpis, iki kurio susijusios valdžios institucijos turi patvirtinti savo atitinkamus rezultatus arba šio straipsnio 2 dalyje nurodytus bendrus rezultatus. Pasikonsultavusi su atitinkama įstaiga, tarnyba nustato laikotarpį, per kurį ši informacija turi būti pateikta, ir praneša Komisijai apie reikalingą papildomą laikotarpį. Apie pratęsimą Komisija informuoja atitinkamą (-us) ekonominės veiklos vykdytoją (-us) ir valstybes nares.“;

Or. en

Pakeitimas 27

Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento

2 straipsnio 1 pastraipos 1 a punktas (naujas)

Reglamentas (EB) Nr. 401/2009

15 straipsnio 4 dalis

Dabartinis tekstas

Pakeitimas

„4. Bendradarbiaujant, kaip nurodyta straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse, reikia ypač vengti bet kokio pastangų dubliavimo.“

1a) 15 straipsnio 4 dalis iš dalies keičiama taip:

„4. Bendradarbiaujant, kaip nurodyta straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse, reikia **sumažinti bandymus su gyvūnais ir** ypač vengti bet kokio pastangų dubliavimo.“

Or. en

(32009R0401)

Pakeitimas 28

Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento

2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Reglamentas (EB) Nr. 401/2009

15 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

„5. Agentūra bendradarbiauja su kitomis pagal Sąjungos teisę įsteigtomis mokslo įstaigomis, visų pirma su Europos cheminių medžiagų agentūra, Europos maisto saugos tarnyba ir Europos vaistų agentūra, keičiantis duomenimis ir informacija apie chemines medžiagas, be kita ko, galimai nustatant susijusius duomenų formatus ir sudarant kontroliuojamuosius žodynus, kurie palengvintų tokių keitimąsi, taip pat vystant cheminių medžiagų vertinimo mokslines metodologijas.“;

Pakeitimas

„5. Agentūra bendradarbiauja su kitomis pagal Sąjungos teisę įsteigtomis mokslo įstaigomis, visų pirma su Europos cheminių medžiagų agentūra, Europos maisto saugos tarnyba ir Europos vaistų agentūra, keičiantis duomenimis ir informacija apie chemines medžiagas, be kita ko, galimai nustatant susijusius duomenų formatus ir sudarant kontroliuojamuosius žodynus, kurie palengvintų tokių keitimąsi, taip pat vystant cheminių medžiagų vertinimo mokslines metodologijas. ***Šiuo bendradarbiavimu siekiama remti naujoviškų metodų ir priemonių, visų pirma metodų, kuriuose nenaudojami gyvūnai, kūrimą ir užtikrinti, kad bandymai su gyvūnais būtų atliekami tik kraštutiniu atveju.***“;

Or. en

Pakeitimas 29

Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento

3 straipsnio 1 pastraipos 1 punktas

Reglamentas (ES) 2017/745

I priedo 10.4.1 skirsnio b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

„b) medžiagų, kurios pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1272/2008¹² VI priedo 3 dalį ***identifikuojamos kaip*** 1 kategorijos

Pakeitimas

„b) medžiagų, kurios pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1272/2008 VI priedo 3 dalį ***yra*** 1 kategorijos žmonių sveikatą ***arba aplinką***

žmonių sveikatą veikiančios endokrininę sistemą ardančios medžiagos, *ir* medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, dėl kurių esama mokslinių įrodymų, kad tikėtinas didelis poveikis žmonių sveikatai, ir kurios yra identifikuojamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnyje nustatyta tvarka, arba medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, susijusių su žmonių sveikata, kurios identifikuojamos pagal Reglamentą (ES) Nr. 528/2012.“;

¹² 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

veikiančios endokrininę sistemą ardančios medžiagos, *arba* medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, dėl kurių esama mokslinių įrodymų, kad tikėtinas didelis poveikis žmonių sveikatai *arba aplinkai*, ir kurios yra identifikuojamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnyje nustatyta tvarka, arba medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, susijusių su žmonių sveikata *arba aplinka*, kurios identifikuojamos pagal Reglamentą (ES) Nr. 528/2012.“;

¹² 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 30

Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Jovet

Pasiūlymas dėl reglamento

3 straipsnio 1 pastraipos 1 punktą

Reglamentas (ES) 2017/745

I priedo 10.4.1 skirsnio b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

„b) medžiagų, kurios pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1272/2008¹² VI priedo 3 dalį *identifikuojamos kaip* 1 kategorijos žmonių sveikatą *veikiančios* endokrininę sistemą *ardančios medžiagos, ir* medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, dėl kurių esama mokslinių įrodymų, kad tikėtinas didelis poveikis

Pakeitimas

„b) medžiagų, kurios pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1272/2008¹² VI priedo 3 dalį *priskiriamos* 1 kategorijos žmonių sveikatą *veikiančioms* endokrininę sistemą *ardančioms medžiagoms, arba* medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, dėl kurių esama mokslinių įrodymų, kad tikėtinas didelis poveikis

žmonių sveikatai, ir kurios yra identifikuojamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnyje nustatyta tvarka, arba medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, susijusių su žmonių sveikata, kurios identifikuojamos pagal Reglamentą (ES) Nr. 528/2012.“;

¹² 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

žmonių sveikatai, ir kurios yra identifikuojamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnyje nustatyta tvarka, arba medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, susijusių su žmonių sveikata, kurios identifikuojamos pagal Reglamentą (ES) Nr. 528/2012.“;

¹² 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 31

Anja Hazekamp, Jonas Sjöstedt, Emma Fourreau, Lynn Boylan, Sebastian Everding, Catarina Martins, Per Clausen

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 1 pastraipos 3 punktas

Reglamentas (ES) 2017/745

I priedo 10.4.3 skirsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Kai manoma, kad tai tikslinga remiantis naujausiais moksliniais įrodymais, tačiau ne rečiau kaip kartą per *penkerius* metus, Komisija paprašo Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA) atnaujinti ftalatų, kurie priklauso kuriai nors iš 10.4.1 skirsnio a ir b punktuose nurodytų medžiagų grupių, buvimo sudėtyje naudos ir rizikos įvertinimo gaires. Atliekant naudos ir rizikos įvertinimą atsižvelgiama į numatytą priemonės paskirtį ir naudojimo aplinkybes, taip pat į galimas alternatyvias substancijas ir alternatyvias medžiagas,

Pakeitimas

Kai manoma, kad tai tikslinga remiantis naujausiais moksliniais įrodymais, tačiau ne rečiau kaip kartą per *trejus* metus, Komisija paprašo Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA) atnaujinti ftalatų, kurie priklauso kuriai nors iš 10.4.1 skirsnio a ir b punktuose nurodytų medžiagų grupių, buvimo sudėtyje naudos ir rizikos įvertinimo gaires. Atliekant naudos ir rizikos įvertinimą atsižvelgiama į numatytą priemonės paskirtį ir naudojimo aplinkybes, taip pat į galimas alternatyvias substancijas ir alternatyvias medžiagas,

projektus ar gydymą.

projektus ar gydymą.

Or. en

Pakeitimas 32
Martin Hojsik

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 pastraipos 2 punktą
Reglamentas (ES) 2019/1021
8 straipsnio 1a dalies a punktą

Komisijos siūlomas tekstas

a) ***kai tinkama***, informacija apie atliekų, kurias sudaro POT, kurių sudėtyje yra POT arba kurios POT užterštos, poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai, įskaitant poveikį atliekų tvarkymui;

Pakeitimas

a) informacija apie atliekų, kurias sudaro POT, kurių sudėtyje yra POT arba kurios POT užterštos, poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai, įskaitant poveikį atliekų tvarkymui;

Or. en

Pakeitimas 33
Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Jouvét

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 pastraipos 2 punktą
Reglamentas (ES) 2019/1021
8 straipsnio 1a dalies a punktą

Komisijos siūlomas tekstas

a) ***kai tinkama***, informacija apie atliekų, kurias sudaro POT, kurių sudėtyje yra POT arba kurios POT užterštos, poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai, įskaitant poveikį atliekų tvarkymui;

Pakeitimas

a) informacija apie atliekų, kurias sudaro POT, kurių sudėtyje yra POT arba kurios POT užterštos, poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai, įskaitant poveikį atliekų tvarkymui;

Or. en

Pakeitimas 34
Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Jouvét

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 pastraipos 2 punktą
Reglamentas (ES) 2019/1021
8 straipsnio 1a dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Gavusi 1 **dalies i punkte** nurodytą prašymą, Agentūra nedelsdama savo interneto svetainėje paskelbia pranešimą, kad bus rengiama ataskaita dėl galimo IV arba V priedo pakeitimo, ir paragina visas suinteresuotąsias šalis, įskaitant atliekų tvarkymo subjektus ir perdirtbtųjų medžiagų naudotojus, per 8 savaites pateikti pastabų. Agentūra tas pastabas paskelbia savo svetainėje.

Pakeitimas

Gavusi **8 straipsnio 1 dalyje** nurodytą prašymą, Agentūra nedelsdama savo interneto svetainėje paskelbia pranešimą, kad bus rengiama ataskaita dėl galimo IV arba V priedo pakeitimo, ir paragina visas suinteresuotąsias šalis, įskaitant atliekų tvarkymo subjektus ir perdirtbtųjų medžiagų naudotojus, per 8 savaites pateikti pastabų. Agentūra tas pastabas paskelbia savo svetainėje.

Or. en

Pakeitimas 35
Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Jouvét

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 pastraipos 2 punktą
Reglamentas (ES) 2019/1021
8 straipsnio 1a dalies 3 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Ne vėliau kaip per 9 mėnesius nuo tos ataskaitos pateikimo Agentūros Socialinės ir ekonominės analizės komitetas, įsteigtas pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 76 straipsnio 1 dalies d punktą, priima nuomonę dėl ataskaitos ir joje siūlomų koncentracijos ribinių verčių. Priimant nuomonę dėl ataskaitos, *mutatis mutandis* taikomas Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 87 straipsnis.

Pakeitimas

Ne vėliau kaip per 9 mėnesius nuo tos ataskaitos, **kuri nurodyta 8 straipsnio 1 dalies i punkte**, pateikimo Agentūros Socialinės ir ekonominės analizės komitetas, įsteigtas pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 76 straipsnio 1 dalies d punktą, priima nuomonę dėl ataskaitos ir joje siūlomų koncentracijos ribinių verčių. Priimant nuomonę dėl ataskaitos, *mutatis mutandis* taikomas Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 87 straipsnis.

Or. en

Pakeitimas 36

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 pastraipos 4 punktą
Reglamentas (ES) 2019/1021
15 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

„2. Komisijai pagal 18 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiami IV ir V priedai, siekiant juos suderinti su Konvencijos arba Protokolo prieduose pateikto cheminių medžiagų sąrašo pakeitimais arba priderinti prie mokslo ir technikos pažangos.“;

Pakeitimas

„2. Komisijai pagal 18 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiami IV ir V priedai, siekiant juos suderinti su **Reglamento (ES) 2019/1021 I, II arba II prieduose arba** Konvencijos arba Protokolo prieduose pateikto cheminių medžiagų sąrašo pakeitimais arba priderinti prie mokslo ir technikos pažangos.“;

Or. en

Pakeitimas 37
Martin Hojsík

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 pastraipos 4 a punktą (naujas)
Reglamentas (ES) 2019/1021
16 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Dabartinis tekstas

Pakeitimas

4a) 16 straipsnis papildomas šia dalimi
„2a. Komisija stebi padėtį, susijusią su Europos cheminių medžiagų agentūros ištekliais ir Europos cheminių medžiagų agentūros mokslinių komitetų užduotimis, darbo krūviu ir įgaliojimais, ir prireikus pateikia pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kad būtų atsižvelgta į visus Europos cheminių medžiagų agentūros poreikius, atsirandančius dėl šiuo reglamentu nustatytų užduočių, ir pagerintas jos mokslinių komitetų valdymas.“;

(32019R1021)

Pakeitimas 38**Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Jovet****Pasiūlymas dėl reglamento****4 straipsnio 1 pastraipos 5 punkto c papunktis**

Reglamentas (ES) 2019/1021

18 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

„6. Pagal 4 straipsnio 3 dalį, 10 straipsnio 2 dalį ir 15 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš.“

Pakeitimas

„6. Pagal 4 straipsnio 3 dalį, 10 straipsnio 2 dalį ir 15 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš.
Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva tas laikotarpis gali būti pratęsiamas dviem mėnesiais.“

Pakeitimas 39**Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Jovet****Pasiūlymas dėl reglamento****4 straipsnio 1 pastraipos 5 punkto c papunktis**

Reglamentas (ES) 2019/1021

IV priedo 1 lentelės 5 eilutė

<i>Dabartinis tekstas</i>			
Alkanai C ₁₀ -C ₁₃ , chloro (trumposios grandinės chlorintieji parafinai) (SCCP)	85535-84-8	287-476-5	1 500 mg/kg Komisija peržiūri šią ribinę koncentraciją ir prireikus priima <i>pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto</i> dėl tos vertės sumažinimo <i>ne vėliau kaip 2027 m.</i>

			<i>gruodžio 30 d.</i>
--	--	--	-----------------------

<i>Pakeitimas</i>			
Alkanai C ₁₀ -C ₁₃ , chloro (trumposios grandinės chlorintieji parafinai) (SCCP)	85535-84-8	287-476-5	1 500 mg/kg Komisija <i>ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 30 d.</i> peržiūri šią ribinę koncentraciją ir prireikus <i>pagal 15 straipsnio 2 dalį</i> priima <i>deleguotąjį aktą</i> dėl tos vertės sumažinimo.

Or. en

Pakeitimas 40

Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridel, Pierre Jouvét

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 1 pastraipos 5 punkto c papunktis

Reglamentas (ES) 2019/1021

IV priedo 1 lentelės 12 eilutė

<i>Dabartinis tekstas</i>			
Polichlorintieji dibenzo-para-dioksinai ir dibenzofuranai (PCDD/PCDF) ir dioksinų tipo polichlorintieji bifėnilai (dl-PCB)			5 µg/kg ⁽²⁾ Komisija peržiūri šią ribinę koncentraciją ir prireikus priima <i>pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto</i> dėl tos vertės sumažinimo, <i>jei toks sumažinimas įmanomas dėl mokslo ir technikos pažangos, ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 30 d.</i>

<i>Pakeitimas</i>			
Polichlorintieji dibenzo-para-dioksinai ir dibenzofuranai (PCDD/PCDF) ir dioksinų tipo polichlorintieji bifėnilai (dl-PCB)			5 µg/kg ⁽²⁾ Komisija <i>ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 30 d.</i> peržiūri šią ribinę koncentraciją ir prireikus <i>pagal 15 straipsnio 2 dalį</i> priima <i>deleguotąjį aktą</i> dėl tos vertės sumažinimo.

Pakeitimas 41**Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridel, Pierre Jouvet****Pasiūlymas dėl reglamento****4 straipsnio 1 pastraipos 5 punkto c papunktis**

Reglamentas (ES) 2019/1021

IV priedo 1 lentelės 30 eilutė

<i>Dabartinis tekstas</i>			
Perfluoroktano rūgštis (PFOA), jos druskos ir PFOA giminingi junginiai, nustatyti I priede	335–67–1 ir kiti	206–397–9 ir kiti	1 mg/kg (PFOA ir jos druskos), 40 mg/kg (PFOA giminingų junginių koncentracijų suma) Komisija peržiūri šią ribinę koncentraciją ir prireikus priima pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl tos vertės sumažinimo, jei toks sumažinimas įmanomas dėl mokslo ir technikos pažangos, ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 30 d.

<i>Pakeitimas</i>			
Perfluoroktano rūgštis (PFOA), jos druskos ir PFOA giminingi junginiai, nustatyti I priede	335–67–1 ir kiti	206–397–9 ir kiti	1 mg/kg (PFOA ir jos druskos), 40 mg/kg (PFOA giminingų junginių koncentracijų suma) Komisija ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 30 d. peržiūri šią ribinę koncentraciją ir prireikus pagal 15 straipsnio 2 dalį priima deleguotąjį aktą dėl tos vertės sumažinimo.

Pakeitimas 42

Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridel, Pierre Jouvét

Pasiūlymas dėl reglamento**4 straipsnio 1 pastraipos 5 punkto c papunktis**

Reglamentas (ES) 2019/1021

IV priedo 1 lentelės 27 eilutė

<i>Dabartinis tekstas</i>			
Heksabromciklododekanas ⁽⁴⁾	25637-99-4, 3194-55-6, 134237-50-6, 134237-51-7, 134237-52-8	247-148-4 221-695-9	500 mg/kg Komisija ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 30 d. peržiūri šią ribinę koncentraciją ir prireikus priima <i>pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto</i> dėl tos vertės sumažinimo iki vertės, kuri neviršytų 200 mg/kg.
(4) Išmetamųjų medžiagų inventoriuose naudojami šie keturi sudėtiniai indikatoriai: benz(a)pirenas, benz(b)fluorantenas, benz(k)fluorantenas ir inden(1,2,3-cd)pirenas.			

<i>Pakeitimas</i>			
Heksabromciklododekanas ⁽⁴⁾	25637-99-4, 3194-55-6, 134237-50-6, 134237-51-7, 134237-52-8	247-148-4 221-695-9	500 mg/kg Komisija ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 30 d peržiūri šią ribinę koncentraciją ir prireikus <i>pagal 15 straipsnio 2 dalį</i> priima <i>deleguotąjį aktą</i> dėl tos vertės sumažinimo iki vertės, kuri neviršytų 200 mg/kg.
(4) Išmetamųjų medžiagų inventoriuose naudojami šie keturi sudėtiniai indikatoriai: benz(a)pirenas, benz(b)fluorantenas, benz(k)fluorantenas ir inden(1,2,3-cd)pirenas.			

Or. en

Pakeitimas 43

Christophe Clergeau, Estelle Ceulemans, Chloé Ridet, Pierre Jouvet

Pasiūlymas dėl reglamento**4 straipsnio 1 pastraipos 5 punkto c papunktis**

Reglamentas (ES) 2019/1021

IV priedo 1 lentelės 31 eilutė

<i>Dabartinis tekstas</i>			
Perfluorheksansulfonrūgštis (PFHxS), jos druskos ir PFHxS giminingi junginiai	355–46–4 ir kiti	206–587–1 ir kiti	1 mg/kg (PFHxS ir jos druskos), 40 mg/kg (PFHxS giminingų junginių koncentracijų suma) Komisija peržiūri šią ribinę koncentraciją ir prireikus priima pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl tos vertės sumažinimo, jei toks sumažinimas įmanomas dėl mokslo ir technikos pažangos, ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 30 d.

<i>Pakeitimas</i>			
Perfluorheksansulfonrūgštis (PFHxS), jos druskos ir PFHxS giminingi junginiai	355–46–4 ir kiti	206–587–1 ir kiti	1 mg/kg (PFHxS ir jos druskos), 40 mg/kg (PFHxS giminingų junginių koncentracijų suma) Komisija ne vėliau kaip 2027 m. gruodžio 30 d. peržiūri šią ribinę koncentraciją ir prireikus pagal 15 straipsnio 2 dalį priima deleguotąjį aktą dėl tos vertės sumažinimo.

Or. en